DIARIO DE SESIONES

DEL

PARLAMENTO DE NAVARRA

IX Legislatura | Pamplona, 10 de enero de 2019 | NÚM. 48

TRANSCRIPCIÓN LITERAL

COMISIÓN DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL

PRESIDENCIA DEL ILMO. SR. D. MARIANO HERRERO IBÁÑEZ

SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 10 DE ENERO DE 2019

ORDEN DEL DÍA

— Comparecencia, a instancia de la Junta de Portavoces, de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local para explicar el proceso llevado a cabo, el posicionamiento del Gobierno de Navarra, la comunicación que ha existido con los valles afectados y los ganaderos, así como el plan de medidas de gestión relativo a la suelta de osos por parte del gobierno francés cerca de la muga con el valle de Roncal y las reivindicaciones de los ganaderos.

— Pregunta sobre la Ley de protección del medio ambiente, presentada por la Ilma. Sra. D.ª María Teresa Sáez Barrao.

(Comienza la sesión a las 9 horas y 21 minutos).

Comparecencia, a instancia de la Junta de Portavoces, de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local para explicar el proceso llevado a cabo, el posicionamiento del Gobierno de Navarra, la comunicación que ha existido con los valles afectados y los ganaderos, así como el plan de medidas de gestión relativo a la suelta de osos por parte del gobierno francés cerca de la muga con el valle de Roncal y las reivindicaciones de los ganaderos.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Buenos días. Vamos a dar comienzo a la comparecencia. Agradecemos la presencia de la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local, Isabel Elizalde, y la de los dos directores generales, Eva García e Ignacio Gil, que le acompañan. Tiene la palabra el portavoz de Unión del Pueblo Navarro, el señor Casado, que es quien ha pedido la comparecencia.

SR. CASADO OLIVER: Muchas gracias, señor Presidente. Primero, quiero agradecer a la Consejera y a sus directores generales que hoy nos acompañen en un tema que creo que es bastante importante, tanto para Navarra como sobre todo para la zona del Pirineo. También quiero felicitar el año a todos y desearles que este año 2019 nos vaya bien a todo el mundo, por lo menos en salud.

La comparecencia la he pedido, como he comentado antes, por la preocupación que existe en el Pirineo porque, a través de los medios de comunicación, nos hemos enterado de que volvemos a tener osos en la zona del Pirineo francés. Y esto implica una problemática al Pirineo navarro, que va a tener unas consecuencias. Y desde el departamento se han ido anunciando una serie de medidas.

A finales del mes de noviembre pudimos comprobar en los medios de comunicación que los ganaderos habían criticado cómo se estaba planteando la situación. Y eso nos hizo solicitar esta comparecencia para que, desde el Departamento, se explicara todo lo que ha ido pasando, cuál ha sido el proceso desde que Francia toma la decisión de incorporar osos en el Pirineo, cuándo el Gobierno de Navarra es conocedor de esta situación, los pasos que se han ido dando, las reuniones que ha habido con los ganaderos, cómo está en estos momentos esa situación y qué previsiones hay en el futuro. Gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor Casado. Tiene la palabra la Consejera.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL: (Sra. Elizalde Arretxea): Egun on guztioi eta urte berri on denori ere. Buenos días a todos y a todas. También quiero desearles un feliz año. Espero que realmente sea bueno para todos y para todas.

Sobre el tema de la introducción del oso, les he pasado una documentación que viene a ser el plan, el trabajo que se hizo a raíz de la constatación de la introducción de las osas, y de un trabajo que les voy a explicar a continuación.

Como decía el señor Casado, la primera comunicación por parte de las autoridades francesas que se produjo al Gobierno de Navarra fue el 8 de junio en una reunión que tuvo lugar en Canfrac a iniciativa del prefecto francés, en la que se anunció la introducción de dos osas a comienzos del otoño.

Desde ese momento, la Dirección General de Medio Ambiente lo que hizo fue mantener conversaciones, tanto con el MAPAMA, para trasladar los términos de la reunión mantenida con el prefecto francés, y al mismo tiempo se pidió la convocatoria de la Comisión de Cooperación Internacional para el Pirineo.

Desde ese momento inicial hemos expresado al Gobierno francés y al ministerio español la inquietud que nos generaba el programa de reintroducción del oso en el Pirineo occidental llevado a cabo por el Gobierno francés, tanto por las repercusiones que podía tener en nuestra Comunidad, como por las propias formas en las que se ha realizado, puesto que estamos ante una decisión –y quiero insistir en esto– unilateral del Ministerio de Transición Ecológica de Francia.

También quiero indicar que, en este sentido, el 13 de julio, –ustedes lo recordarán también–, con motivo del Tributo de las Tres Vacas, mantuve un encuentro informal con autoridades locales de Pirineos atlánticos y con representantes de ganaderos y ganaderas, que estaban protestando allá contra el plan de reintroducción de las osas por parte del ministerio francés, en el que manifesté el desacuerdo, sobre todo por las formas en las que se estaba gestionando el proceso, y defendí ya allá la necesaria interlocución con los agentes del territorio. Ustedes saben –y aquí lo hemos defendido muchas veces– que nosotros siempre hemos entendido que cualquier propuesta o cualquier planteamiento de desarrollo se tiene que hacer con el territorio y desde el territorio.

En lo que atañe a Navarra, el 20 de julio y el 9 de agosto personal de nuestros servicios mantuvo sendas reuniones en Roncal con representantes de las entidades locales y del sector ganadero para mantenerles informados, trasladándoles las medidas que se estaban barajando ante la previsible reintroducción de las osas.

Posteriormente, el 12 de septiembre, Navarra pidió oficialmente, a través del Departamentos de Relaciones Ciudadanas e Institucionales al comité de dirección de la comunidad de los Pirineos, que constituyera un grupo de trabajo en relación con esta cuestión y que se impulsara la colaboración necesaria en la gestión de los osos en el Pirineo. Nosotros seguimos insistiendo en esta cuestión porque entendemos que tiene que haber un plan del oso a nivel de todo el Pirineo, desde Cataluña hasta aquí junto con la parte francesa.

El 3 de octubre, posteriormente, la directora general, Eva García, que me acompaña aquí, a petición de las autoridades francesas, mantuvo una teleconferencia con el director de agua y biodiversidad del Ministerio de Transición Ecológica francés, Thierry Vatin, su homólogo también en el ministerio español, Javier Cachón, y los representantes de Cataluña y de Aragón. El representante francés comunicó que la decisión era irrevocable y que se enmarcaba dentro del plan estratégico para la conservación de la biodiversidad del Gobierno galo. Asimismo, informó de que, a lo largo de la primera quincena de octubre, llegarían a territorio de Béarn las

dos osas, después de que un equipo especializado se hubiera desplazado hasta los bosques de Eslovenia para proceder a la captura y desplazamiento de los dos ejemplares de hembra.

Eva García trasladó a la delegación francesa que a Navarra le había faltado información de la iniciativa para disponer del tiempo y los recursos necesarios destinados a la prevención y resolución de la problemática que supone la reintroducción no voluntaria de esta especie en Navarra.

En esa teleconferencia, la directora general insistió en que Navarra prioriza en su acción el trabajo con el territorio para alcanzar objetivos, tanto de desarrollo rural, como de mejora de la biodiversidad, subrayando que el Pirineo navarro es un territorio afectado por la despoblación con núcleos de población pequeños en cuya economía tiene especial importancia la ganadería extensiva, elemento clave además para la gestión territorial y medioambiental. Para nosotros –y lo hemos dicho desde un principio–, la ganadería extensiva es una cuestión clave que hay que mantener, que hay que saber proteger, y hay que apostar por ella en el Pirineo.

En la misma reunión, la directora general de Sostenibilidad de Aragón, Pilar Gómez, también insistió en que no compartía una iniciativa que consideraba unilateral gala y le reprochó además al representante francés que la hubieran conocido también por los medios de comunicación.

Posteriormente, el 4 de octubre, el jefe del proyecto oso, Pierre-Ives Quenet, adscrito al ministerio francés, comunicó la introducción de facto de una osa en el Valle de Aspe y anunció la introducción inminente de la segunda osa.

Ante esta situación, ese mismo día, desde la Dirección General de Medioambiente y Ordenación del Territorio, se cursó una solicitud ante el Ministerio de Transición Ecológica de Francia, con copia al ministerio español, pidiendo las herramientas necesarias para el correcto seguimiento de la osa.

El 5 de octubre, desde Francia, se confirmó la reintroducción de la segunda osa en el Valle de Ossau. El 9 de octubre –después de un trabajo que estábamos desarrollando en el departamento con las dos direcciones generales de manera coordinada–, mantuve una reunión en Ochagavía con representantes de las entidades locales del Pirineo para tratar la cuestión de la introducción de dos osas por parte del Gobierno de Francia. En ellas se puso en conocimiento de las personas asistentes los términos de las reuniones mantenidas –se trasladó todo lo que se había hecho–, también con otras comunidades autónomas y con los representantes del Ministerio de Transición Ecológica de Francia, así como con las autoridades españolas. Ahí tuvimos ocasión de intercambiar opiniones, se presentó también un primer avance de las líneas de trabajo que estábamos desarrollando y también se contrastó y se planteó la experiencia que había anteriormente con los osos en el Pirineo y las problemáticas que habían surgido, y las distintas opiniones que había al respecto.

A pesar de las gestiones realizadas desde la suelta de las osas a comienzos de octubre, las informaciones remitidas por Francia imposibilitaron tener un conocimiento preciso de sus movimientos y, por lo tanto, establecer medidas específicas de prevención, siendo solo útiles

las comunicaciones para confirmar que los desplazamientos fueron muy activos en las primeras etapas, algo previsible en la búsqueda de un hábitat idóneo –la osa, cuando viene a un sitio que no es suyo habitual, trata de buscar el mejor de los sitios. Entonces se va desplazando y se desplaza mucho–.

En cualquier caso, desde el Servicio de Medio Natural, nosotros informamos a la junta del Valle de Roncal de la inminente presencia intermitente del oso, porque entraba y salía en territorio navarro, de al menos una de las osas. Y desde Guarderío Forestal se hizo un seguimiento muy especial sobre el terreno. El trabajo que ha hecho guarderío es también muy importante en cuanto a hacer el seguimiento de dónde estaba la osa desde el propio territorio.

También, en la segunda quincena del mes de octubre, contratamos a la empresa Gentiana Servicios Forestales del Pirineo para realizar un estudio a partir de cuarenta y tres entrevistas a agentes sociales y económicos del Valle de Roncal sobre la visión de la presencia del oso. En octubre –después de esta reunión ya habíamos empezado a trabajar–, nosotros veíamos claramente que era necesario compartir y conocer más la opinión, amplia e integrada, de la población del valle y qué es lo que pensaba en torno a la introducción del oso y qué es lo que teníamos que hacer.

El 12 de noviembre se produjo el primer ataque de la osa Claverina en el término municipal de Uztarroz con resultado de una oveja muerta. De ahí, el 13 de noviembre, desde el departamento, solicitamos al prefecto de Pirineos Atlánticos y al Ministerio de Transición Ecológica una reunión urgente para asegurar canales de comunicación adecuados y de carácter oficial para contrastar las medidas adoptadas o pendientes de adoptar. Es decir, insistíamos constantemente en que se nos transmitiera de manera oficial cuál era la situación de la osa, con tiempo suficiente para que nosotros pudiéramos tener claro qué es lo que teníamos que hacer y que el sector ganadero estuviera avisado.

El 17 de noviembre se recibió una contestación del responsable francés del proyecto del oso en el que se indica que, a partir de entonces, se enviaría información diaria sobre la ubicación de las osas, siempre que estas se encontrasen en el lado sur de la cordillera.

El 21 de noviembre se produjo un segundo ataque en Isaba con resultado de una oveja muerta.

El 22 de noviembre se celebró una reunión en Canfranc convocada por el prefecto francés, a la que acudió también la señora Eva García, en la que las autoridades francesas se comprometieron a facilitar diariamente la información de su movimiento en territorio navarro y siempre que las condiciones meteorológicas lo permitiesen, y se valoró organizar un equipo transfronterizo para el seguimiento de las osas. Es cierto que uno de los problemas que tiene el sistema de seguimiento de la osa –que tiene un collar con GPS– es que la meteorología puede impedir también que la señal llegue a los satélites, con lo cual hay veces que no consiguen tener una ubicación exacta de dónde está la osa a través del satélite.

Las osas están provistas también de un emisor de radio que permite localizarlas de forma terrestre, y eso es lo que nos ha facilitado a nosotros, desde guarderío, esa localización o ese seguimiento de las osas.

El 23 de noviembre tenemos una reunión en la junta del Valle de Roncal. Entendíamos que era necesario –con el trabajo que se había hecho, con las encuestas, con todos los datos que estamos recogiendo, con las propuestas que estamos recogiendo del territorio y con lo que nosotros estábamos ya planteando– tener una reunión de trabajo en el Pirineo en la que participaron miembros de las juntas, ayuntamientos, ganaderos y ganaderas, etcétera, y presentamos ese plan, ese trabajo que les hemos presentado en papel.

En aquella reunión insistimos –como lo hacemos también ahora– en que el objetivo de la misma es garantizar la ganadería extensiva y la actividad económica, minimizando las repercusiones que la presencia de esta especie pueda ocasionar en los valles pirenaicos navarros y llevando a cabo en todo momento un trabajo compartido con el territorio.

Entre las propuestas de medidas se plantearon un grupo de propuestas directas de carácter preventivo para reforzar el equipo de vigilancia y de geolocalización de los rebaños. Asimismo, nos comprometimos a agilizar los procedimientos de pago de indemnizaciones y de valoración de daños. Además, se presentaron medidas de acción positiva en las convocatorias relacionadas con el sector ganadero por tratarse de zona osera, tanto en lo que se refiere a ayudas para infraestructuras ganaderas, primeras instalaciones, inversiones en explotaciones y trabajos forestales. Por último, también se presentaron medidas de coordinación con los planes de las comunidades autónomas limítrofes: líneas de formación, investigación y educación ambiental de la población local y foránea.

Quisiera subrayar en este punto el hecho de que, para elaborar esta propuesta... Insisto, contratamos esta asistencia técnica y se recogieron aportaciones y testimonios de cuarenta y tres personas del Valle de Roncal, a partir de las cuales se han definido catorce medidas que están incorporadas en este plan. Es decir, de esas cuarenta y tres entrevistas realizadas en el territorio, catorce propuestas están incorporadas en el plan. Quiero significar también que el documento recoge ocho medidas presentadas a través de la junta del Valle de Salazar, una del Ayuntamiento de Roncal, diez propuestas del Centro de Interpretación de la Naturaleza de Roncal y Salazar, y cuatro recogidas en la reunión de Ochagavía.

Ese mismo día, el día 23, a la mañana se había producido un nuevo ataque en Uztarroz con resultado de una oveja muerta, que fue seguido por otro, el día 25, con el mismo resultado. Ante esta situación, vimos que era necesario –porque todavía había rebaños que estaban sueltos en el monte y eso generaba también bastante complejidad a la gestión– trabajar con los ganaderos la retirada de esos rebaños –a esa fecha, en todo el Pirineo, los rebaños estaban prácticamente retirados–. Entonces, ante esa situación, tanto técnicos de guarderío como técnicos de INTIA trabajaron con los ganaderos para que se retirase ese ganado que estaba en el monte suelto, y así lo hicieron. Los ganaderos retiraron el ganado en esas fechas.

Por otra parte, por lo que respecta a las indemnizaciones para estos ataques, hay que decir que han sido de 430,33 euros por ataque. De este importe, 300,51 euros se corresponden por la compensación por zona osera –es un importe unitario por cada oveja–, y el resto es el valor de la oveja, que en este caso serían unos 130 euros. Hay que decir que se hizo una valoración de los ataques y se ha cumplido el compromiso de actuar con agilidad y de tramitar con agilidad. Lo hemos hecho. Y, de hecho, estas indemnizaciones están ya pagadas. Se nos

demandaba que hubiera agilidad a la hora de tramitar y que los procesos no se dilatasen en el tiempo.

Siguiendo en orden cronológico, aunque no está recogido en el documento presentado, hay que indicar que las autoridades francesas comunicaron que la osa Claverina, el 28 de noviembre, ya se localizaba en Aragón y que, desde esa fecha –ya llevamos más de un mes, mes y medio– no ha vuelto a pisar territorio navarro. Está en territorio de Aragón.

Quisiera terminar este relato cronológico indicando cómo nos hemos organizado en cuanto a tener la organización con el territorio. Nosotros hemos entendido que las personas referentes en territorio tienen que ser el personal de guarderío, porque son los que conocen bien el monte, conocen bien la situación, tienen experiencia anterior y también conocen a los agentes y a los ganaderos y ganaderas que viven allí, dónde están pastando los rebaños y cuál es la situación de cada uno de ellos. Por otra parte, tienen una estrecha relación tanto con los técnicos de INTIA como con el servicio de ganadería, como con el Servicio de Medio Natural.

Hacen seguimiento de la información enviada por las autoridades francesas. Las autoridades francesas siguen enviando información –ya no de forma diaria, sino de una manera mucho más dilatada en el tiempo–. Hacen ese seguimiento, mantienen contacto directo con las autoridades locales, como decía, con ganaderos y con otros agentes del territorio, y actúan siguiendo el planteamiento diseñado para garantizar una gestión integral de los impactos que podría ocasionar la introducción de estas dos osas.

En total, se han planteado cincuenta y siete medidas, que están organizadas de una manera que nos permita una lectura y una comprensión fácil de cómo vamos a trabajar. Seis de ellas son preventivas, once son para impulsar el sector de la ganadería extensiva, siete están relacionadas con la gestión territorial, otras siete indemnizatorias y de compensación, nueve medidas de sensibilización y de educación para los centros de interpretación, cuatro medidas de actuación para el sector turístico en la campaña de esquí, una medida orientada a las plantaciones frutícolas, tres de formación y educación, y por último nueve de gestión y gobernanza.

Quiero recordar también que nosotros tenemos diferentes ayudas que facilitan a los valles la gestión de sus pastos y que eso les permite tener bastante financiación y discriminación positiva para tener recursos. En ese sentido, yo creo que va a ser también importante esta dotación que hemos hecho en los presupuestos para 2019 a través de una enmienda de una partida de 150.000 euros, para el desarrollo del plan del oso.

También quiero indicar que estamos colaborando con INTIA –esta es una cuestión que a nosotros también nos parece importante y creo que es una de las medidas que más nos va a servir para asegurar la calidad de vida de los ganaderos y de las ganaderas, y para que realmente la gestión de los rebaños, sobre todo de ovino, pueda realizarse en las mejores condiciones posibles– para trabajar en la colocación de geolocalizadores en los rebaños. Entonces, el planteamiento es que, en los rebaños de ovino, –tenemos veinticuatro rebaños de ovino– se puedan colocar tres geolocalizadores a tres ovejas para tener claro en todo momento cómo se están moviendo, y en el momento en el que veamos o que se vean movimientos que nos lleven a pensar que suceden cosas que no son habituales, podamos

entender que se esté produciendo una situación que pueda venir derivada de la presencia del oso.

Estamos barajando, como digo, aplicar esto en los veinticuatro rebaños –la instalación de estos dispositivos GPS con cobertura de satélite supone un coste de unos treinta mil euros por año– y se está barajando también la utilización de dispositivos en cada rebaño pueda para poder manejar los rebaños a través de lotes.

Todo este trabajo lo estamos haciendo a través de la participación con las entidades locales, los ganaderos y ganaderas, así como con otros agentes del territorio. Nuestro planteamiento ahora es que, a finales de enero, tengamos otra vez una reunión en territorio para ver todos los avances de este plan, de cada una de las acciones y en qué se está concretando, y para poder presentar la implementación del plan, los avances y las cuestiones que haya que rectificar, reorientar o incorporar de más. Haremos una reunión en enero y haremos otra también en febrero. Y ayer mismo, desde Delegación de Gobierno, nos transmitieron a última hora de la mañana que nos han convocado a una reunión en Canfrac el día 24 de enero para, entiendo yo, coordinar cuál es la situación y ver en qué cuestiones podemos mejorar.

Y esto es lo que les puedo decir de lo que hemos hecho y de lo que estamos haciendo. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Muchas gracias, señora Elizalde. Tiene la palabra, por parte del Grupo Parlamentario de Unión del Pueblo Navarro, el señor Casado.

SR. CASADO OLIVER: Muchas gracias, señora Consejera, por sus explicaciones. Nos hubiera gustado que esta comparecencia hubiese sido de motu propio, que el propio departamento hubiese planteado venir ante esta problemática. Pero no pasa nada. Los grupos parlamentarios también estamos para pedirle que venga, cuando hay una situación así, y que nos dé todas las explicaciones.

Agradezco todo el trabajo que se ha hecho –creo que ha sido intenso por el poco tiempo en el que se lleva–. La primera conclusión a la que podemos llegar de lo que nos ha transmitido es que el Gobiernos francés nos ningunea a todos. No informa, llega a sus conclusiones sabiendo que va a afectar a otro país, y principalmente a otras comunidades, como es Aragón y Navarra. No informa. No consensúa después de no informar. No ayuda, no apoya. Y lo que está claro es que los osos ya los tenemos en el Pirineo.

¿Cuánto nos va a costar esta situación a los navarros? Usted ha mostrado una serie de acciones que va a suponer un presupuesto importante para poder paliar, en parte, una situación sobrevenida, no por parte de Navarra, sino sobrevenida por otro país, que ha tomado decisiones que van a perjudicar a los ganaderos navarros sin tener información casi hasta última hora.

Y nos ningunea, la narración cronológica que usted nos ha hecho lo deja clarísimo–. El 8 de junio es cuando el Gobierno de Navarra tiene conocimiento –no sabemos cuánto tiempo llevaba Francia trabajando en el tema– y hasta el día de hoy, casi a regañadientes, conseguimos que nos den información. Creo que tendríamos que ser un poco más tajantes con el Gobierno francés en esta situación y mostrar nuestra gran preocupación –no tengo ninguna

duda de que ustedes lo han hecho y de que también lo han hecho los aragoneses con esa reunión que ha promovido el propio Gobierno de España–, ya que existe esa preocupación por parte de España.

Usted, en su comparecencia, nos ha dado una serie de datos. Usted ha hablado de las zonas oseras y me gustaría que nos explicara un poco cuáles son las zonas oseras, qué son y cuáles son. Me gustaría que nos detallara un poco ese tema. Luego explicaré por qué hago esta pregunta. No ha hablado nada del tema de los mastines –no he podido leer toda la información–, pero ha sido muy impactante en los medios de comunicación y me ha chocado no verlo en su planteamiento.

Coincido con usted en que la ganadería extensiva es una posición clave. Sin ganadería extensiva no hay Pirineo y creo que eso tiene que ser algo sobre lo que gire toda la acción que hay que llevar en el Pirineo. Hemos tratado una ponencia en la que creo que ha quedado demostrado. Yo lo comenté en el Pleno en el que hablamos sobre el tema de la ponencia, si no hay ganadería y agricultura, podemos convertir al Pirineo en un parque temático. Por lo tanto, el tema de los osos es un tema que va a afectar de forma directa a la ganadería y, por lo tanto, a la agricultura. La agricultura en el Pirineo no puede existir si no hay ganadería.

Esto afecta directamente a la ganadería extensiva y, por lo tanto, afecta directamente al Pirineo y al planteamiento que se está haciendo desde Navarra de desarrollo del Pirineo, de sostenibilidad del Pirineo, de conseguir que la gente en el Pirineo se quede. Afecta directamente. De ahí viene nuestra gran preocupación. Y veo que por parte del Gobierno se están tomando acciones para intentar paliar esta gran preocupación.

Me ha chocado que en su relato de acciones haya dicho que hubo una primera reunión con el Pirineo en Ochagavía. Entiendo que lo más lógico es que hubiese sido en el Roncal, la zona más afectada. Y así me lo trasladaron ganaderos de la zona del Roncal. No entendían cómo la reunión iba a ser en Ochagavía cuando la zona afectada era el Roncal y además les resultaba bastante difícil acudir allí. Es una anécdota, pero creo que, en una situación tan tensa como la que se ha estado viviendo, estas anécdotas hacen que la gente se mosquee más de lo que debiera.

De todos modos, como bien ha comentado, el día 23 de noviembre hubo esa reunión en el Roncal, en la que sí participaron los ganaderos, quienes le pudieron trasladar sus preocupaciones que quedaron reflejadas en los medios de comunicación.

Pero a nosotros lo que nos preocupa de toda esta situación es que, en Francia, se está viendo una gran protección al oso; luego viene el lobo, y me gustaría saber también si tienen conocimiento de la incorporación del lobo en el Pirineo y si se está llevando a cabo o no y, si es así, qué medidas se prevén. Lo que nos preocupa es que los naturalistas o los animalistas del otro lado del Pirineo están yendo más allá de lo que está pasando en estos momentos en el Pirineo navarro. En Francia ya se está planteando la creación de espacios naturales de vida del oso, donde no haya competencia hacia el propio oso, donde se vaya eliminando el ser humano, que alrededor de esas zonas de vida del oso no haya trabajo por parte de ser humano, etcétera.

Y eso que está pasando en estos momentos en Francia, tarde o temprano, llegará aquí. Y cuando llegue aquí, –el Pirineo es un lugar que está en un momento muy crítico– no podemos permitirnos el lujo de ir eliminando terreno al ganadero extensivo, porque nos lo vamos a cargar. Y si nos cargamos la ganadería extensiva, como ha dicho la Consejera –nosotros compartimos al cien por cien lo que ha dicho–, nos vamos a cargar el Pirineo y vamos a convertir al Pirineo en un parque temático –que no nos gustaría– donde la gente vaya a los fines de semana y en verano, porque es muy bonito, pero cuando llegue el invierno, no vivirá nadie allá porque los que están sosteniendo el Pirineo son esos ganaderos y esos agricultores, que son los que mantienen la vida diaria en el propio Pirineo.

Por lo tanto, esa es nuestra procuración a futuro. Ya nos han metido al oso sí o sí. No hemos tenido ni voz ni parte en este tema. Y ahora estamos intentando ver cómo convivimos con el oso. Nos lo han metido sí o sí y, ahora, nuestra preocupación, una vez que ya nos han obligado a tener el oso es qué va a pasar el día de mañana con la convivencia entre el oso y el ser humano en la zona del Pirineo. Se van a tomar medidas, pero estamos convencidos de que los naturalistas y los animalistas no se van a quedar en el método que la mera convivencia, sino que van a exigir un lugar para que el oso viva tranquilamente en los Pirineos. Y como he planteado antes, me gustaría saber la situación del lobo en el Pirineo.

Dentro de las medidas –y esto también son comentarios que se me han hecho desde el propio Pirineo– que vienen aquí relatadas y que habían planteado los centros de interpretación como, por ejemplo, trabajar materiales didácticos sobre el oso para escolares locales y de otros territorios, la verdad es que a mí, los ganaderos, me han trasladado que el oso es un rival, que es enemigo entre comillas. No quiero dar a entender que estamos en contra del oso, sino que hay una convivencia difícil. Y en la materia didáctica que se quiere dar en los centros educativos se tiene al oso como un peluche. Yo creo que en los centros educativos hay que explicar cuál es la situación real en el Pirineo con el oso y ver la realidad del mismo para que cada uno pueda luego tomar su posicionamiento.

Nada más. Yo quiero agradecer de verdad las explicaciones que nos han dado y el trabajo hecho, porque creo que es serio y riguroso –en poco tiempo ha habido que tomar bastantes medidas y, por lo tanto, algunas habrán sido más o menos acertadas, pero no nos cabe ninguna duda de que ha sido con la mejor voluntariedad–. Y también quiero agradecer que se haya hablado con los ganaderos, porque son los más afectados, aunque hayan estado un poco cabreados. En estos momentos no sé cuál es la verdadera situación porque ya han pasado dos meses. Y quiero pedirle que sean muy cuidadosos y que se siga escuchando a los ganaderos porque, insisto, sin ganaderos y sin ganadería extensiva en el Pirineo, nos vamos a cargar el propio Pirineo. Gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor Casado. Por parte del Grupo Parlamentario de Geroa Bai, tiene la palabra el señor Hualde.

SR. HUALDE IGLESIAS: Eskerrik asko, lehendakari jauna. Eskerrak ere Elizalde kontseilari eta berarekin etorritako Departamentuko arduradunei. Eskerrak hemen egoteagatik eta eman dizkiguzuen azalpen guztiengatik. Efectivamente, el señor Casado registró, a finales de noviembre, esta comparecencia al calor de esa suelta de dos osas por el Gobierno francés, cerca de la muga con el Valle de Roncal, y la situación de alerta que se generó –quizás en

aquellos días estaba más al pilpil– entre los ganaderos de la zona por los daños sufridos por su ganado.

Yo creo que desde entonces a aquí, como se ha dicho, han pasado cosas. Y la Consejera, con la comparecencia de hoy y con la documentación aportada, da respuesta a las dudas a las que, en aquel momento, se refería el portavoz en esta Comisión del Grupo Parlamentario de UPN –y que está explicado y documentado detalladamente–, de que efectivamente ha habido un proceso, que ha habido un posicionamiento claro del Gobierno de Navarra en este asunto, que ha existido comunicación –que era una de las preocupaciones mayores– con los valles afectados, y especialmente con los ganaderos, y lo ha dicho el propio señor Casado.

Y en lo que atañe a lo que nosotros entendemos que es el ámbito competencial del departamento con el que controlamos a través de esta Comisión, yo creo que ha habido un plan de medidas y una gestión que han sido planteados por parte de Gobierno de Navarra exhaustivos y prolijos. Y que se ha dado también respuesta a las reivindicaciones de los ganaderos en el proceso, en tanto que creo que se ha dicho que, de esas cuarenta y tres entrevistas, han sido incorporadas unas cuantas medidas –me parece que eran catorce en el plan–. Por tanto, yo creo que las cuestiones que suscitaban la curiosidad de la comparecencia quedan suficientemente respondidas, por lo menos en lo que ha sido la actuación del Departamento de Desarrollo Rural y, además, en tiempo, como se ha dicho, teniendo en cuenta los momentos en los que se ha ido siendo conocedor de esta cuestión.

Otra serie de consideraciones que se hacen por parte del portavoz de UPN es que ha sido una decisión unilateral del Gobierno francés –lo ha apuntado la Consejera también– y la queja de esa actitud. Nosotros lo que pensamos es que quizá este no es el foro. Este es el foro para –ante esa decisión ya tomada– adoptar medidas y para exigir que, efectivamente, esas medidas se hagan de manera compartida por la zona. Y eso se ha hecho. Se puede criticar al Gobierno francés, pero son otros los foros en los que hay que intentar incidir. Desde luego, cerrando la delegación del Gobierno en Bruselas como se hizo en la pasada legislatura, aparte del costo económico que tenía –en su día se documentó que costaba más cerrarla que mantenerla abierta–, no se consigue incidir o presionar a otros Gobiernos. Son otros foros en los que yo creo que hay que hacer esas presiones o esas reivindicaciones.

Creo que queda también suficientemente detallado el detalle de antecedentes desde esa primera comunicación que se produjo en junio por parte del prefecto francés en Canfranc y cómo ha sido todo el proceso. Por lo tanto, yo creo que en lo que más nos preocupa, entendemos que queda demostrado en todo el relato que las medidas que se han incorporado a la gestión, que se ha hecho al plan de gestión que se ha llevado a cabo por parte del departamento están incorporadas, independientemente de los lugares donde se celebren las reuniones, aportaciones del Ayuntamiento de Roncal, aportaciones de la junta del Valle de Salazar e incluso por los centros de interpretación de la naturaleza de las zonas.

Por tanto, por parte de nuestro Grupo Parlamentario, de Geroa Bai, estamos conformes y satisfechos con las explicaciones. Nos queda claro ese proceso y nos queda claro también que ha sido participado y que ha existido comunicación con los valles afectados, y especialmente con los ganaderos. Coincidimos en que es fundamental el planteamiento y la incidencia que esto pueda tener en la ganadería extensiva, y creo que hay una sensibilidad importante en

este Parlamento en esta legislatura con cuál es la situación del Pirineo y las medidas que hay que adoptar a futuro después de la ponencia que se ha desarrollado a lo largo de los últimos meses. Y quiero decir que, más allá de eso y teniendo en cuenta que una de las osas ya está en Aragón, serán algunos grupos parlamentarios –no en este caso puede ser UPN ni Geroa Bai–, quienes tengan que tomar medidas en el Parlamento correspondiente si fuera menester. Mila esker.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor Hualde. Por parte del Grupo Parlamentario de EH Bildu, tiene la palabra el señor Anaut.

SR. ANAUT PEÑA: Egun on eta eskerrik asko emandako argibideengatik, alde batetik, egin duzuen lanaren kronologiagatik eta, beste alde batetik, egoera honetan eskuartean daukagun Plan horren inguruan informazioa emateagatik. Hemen hartzaren presentziaz hitz egiten ari gara eta segur aski horren kudeaketa logikoena edo naturalena edo prozedura egokia segur aski izango litzateke aztertzea, gogoeta bat egitea Nafarroan bertan presentzia horretaz eta, horren ondoren, erabaki bat hartzea.

[Buenos días y muchas gracias por las explicaciones ofrecidas, por un lado, por la cronología que han realizado del trabajo y, por otro, por dar información acerca de ese plan que tenemos entre manos. Estamos hablando de la presencia del oso y, seguramente, la gestión más lógica o más natural o el procedimiento adecuado sería analizarlo, hacer una reflexión sobre su presencia en Navarra y, después de ello, tomar una decisión].

Gogoeta horretan segur aski kontutan izan beharko genuke, alde batetik, hartzaren presentzia hemen beti izan dela. Iritsi da momentu bat non populazioa ia-ia desagertu den, ez erabat, Camille hil ondoren ere Neré hartza tarteka noizean behin hona etortzen zelako. Presentzia hori beti izan da. Eta gero erabaki politiko bat hartu liteke esateko hartzaren populazio hori mantendu behar dela, berreskuratu, sendotu edo ez. Hori azkenean erabaki politiko bat da baina horrek eskatuko luke aurretik gogoeta bat. Esan duten bezala, ongi egongo litzateke hori Nafarroan bertan egitea, baina badakit gauzak ez direla horrela, bereziki hartzak ez dakielako muga administratiboa zer den eta gauzak beste era batera gertatzen dira.

[En esa reflexión seguramente tendríamos que tener en cuenta, por un lado, que aquí el oso siempre ha estado presente. Ha llegado un momento en el que la población casi ha desaparecido, aunque no del todo, porque cuando murió Camille, el oso Neré de vez en cuando venía por aquí. Siempre ha estado presente. Y luego habrá que tomar una decisión política sobre si hay que mantener la presencia del oso, recuperarla, aumentarla o no. Eso, al final, es una decisión política, pero que demandaría que primero se hiciera una reflexión. Como han dicho, estaría bien que eso se hiciera en la propia Navarra, pero sé que las cosas no son así, sobre todo porque los osos no saben de límites administrativos y las cosas suceden de otro modo].

Badakigu gogoeta horretan iritzi ezberdinak agertuko liratekeela, noski, adostasunik ez dagoelako gai honen inguruan. Hor badaude hartzaren presentziaren aurka agertu direnak, bereziki abeltzain batzuk, denak ez badira batzuk bai. Eta, noski, ez bakarrik kalte ekonomiko bat sortzen dielako, baita bere lanean eta bizimoduan nolabaiteko aldaketa ekarri dezakeelako

horrek. Eta badaude ere, noski, hartzaren presentziaren aldeko argudioak mahai gainean jarri direnak. Alde batetik, espezieak berak, hemen beti egon den horrek, badaukalako eskubidea hor bizitzeko eta planteatu izan da ere horrek ekarri dezakeela biodebirtsitatea bere lehengo egoerara ekartzea, ekosistemaren oreka mantentzea eta beharbada baita ere politika batek abeltzaintzari berari ere ekarri lizkiokeen onurak. Izan ere, badaude politikak hain zuzen ere bilatuko dutenak hartzaren presentziaren ondoan abeltzaintza babestea.

[Sabemos que a la hora de realizar esa reflexión se generarían diferentes opiniones, claro, ya que en este tema no hay acuerdo. Están los que se muestran contrarios a la presencia del oso, sobre todo algunos ganaderos, si no todos por lo menos sí algunos. Y, por supuesto, no solamente porque les produce un daño económico, sino porque eso también podría traerles algún tipo de cambio en su trabajo y en su modo de vida. Y están también, por supuesto, quienes ponen sobre la mesa argumentos en favor de la presencia del oso. Por un lado, porque la propia especie, esa que siempre ha estado aquí, tiene derecho a vivir ahí y también se ha planteado que eso podría suponer una recuperación de la biodiversidad a su estado anterior, que se mantenga el equilibrio del ecosistema, y quizá también podría ser una política beneficiosa para la ganadería. De hecho, hay políticas que buscan, junto a la presencia del oso, la protección también de la ganadería].

Hori guztia jarri beharko litzateke balantzan eta ondoren erabaki bat hartu, baina gauzak ez dira horrela gertatu zuek azaldu duzuen horregatik. Kasu honetan, orain dela gutxi bi hartz eme sartu dira berriki eta horrek ekarri du hartzaren presentzia berriz ere nolabait indartzea. Eta hori da daukagun egoera. Hemen azaldu da Frantziak alde bakarrez hartutako erabakia izan dela. Egia da hor gauzak beste modu batez egitea eskertuko genukeela, segur aski kontraste gehiago, informazioa eta erabaki ahal izatea hartza berriz sartu behar baldin bada hori noiz eta nola egin behar den. Baina gauzak horrela gertatu dira, eta hemen ez da erabakirik hartu. Baina egoera horren aurrean administrazioak, kasu honetan Nafarroako Gobernuak, zerbait egin behar zuen, noski, eta egin behar zuen bertako agente guztiekin elkarlanean.

[Se tendría que poner todo eso en la balanza y después tomar una decisión, pero las cosas no han ocurrido así, por eso que ustedes han explicado. En este caso, hace poco se han introducido dos osas y eso ha traído que se refuerce en cierta medida la presencia del oso. Y esa es la situación que tenemos. Aquí se ha explicado que ha sido una decisión tomada por Francia de manera unilateral. Es verdad que hubiéramos agradecido que las cosas se hubiesen hecho de otro modo, de manera más contrastada, con más información y, si se iba a introducir al oso nuevamente, que pudiéramos participar en la decisión de cuándo y cómo había que hacerlo. Pero las cosas han sucedido así, y aquí no hemos participado en las decisiones. Pero ante esta situación la administración, en este caso el Gobierno de Navarra, algo tenía que hacer, y tenía que hacerlo trabajando conjuntamente con todos los agentes locales].

Beraz, hor dago Plana, testuinguru horretan. Testuinguruan dagoen beste elementu bat da, noski, berriki bukatu dugun Pirinioetako Ponentzia hori eta batez ere hor atera den ondorioetako bat. Nik uste dut Ponentzia horretan adostasuna dagoela esaten denean Pirinioak aurrera jarraitzeko eta Pirinioak bizirik mantentzeko abeltzaintza elementu

ezinbestekoa dela eta osagai funtsezko bat. Uste dut hori gargi dagoela eta horrek ere planean, noski, isla izan beharko luke.

> *[Por lo tanto, ahí está el plan, en ese contexto. Otro elemento que participa de ese contexto es la ponencia de los Pirineos que recientemente hemos finalizado y, sobre todo, una de las conclusiones que de ella se han derivado. Creo hay un acuerdo total con la afirmación surgida de esa ponencia de que la ganadería es un elemento imprescindible y un complemento fundamental para que los Pirineos avancen y para mantenerlos vivos. Creo que eso está claro y, por supuesto, eso debería reflejarse en el plan].*

Orduan, nik uste dut hor erabaki politiko bat izan dela eta hartzaren presentzia hor dagoela eta kudeatu behar da. Uste dugu bateragarria izan daitekeela, baina hartza eta abeltzaintza esate baterako bateragarriak izateko hori ez da segur aski ez erraza eta ez merkea. Ahalegin handi bat eskatzen du, ahalegina abeltzainei eskatzen die, noski, baina administrazioari eta eskualdeko eragile guztioi ere ahalegina eskatzen die. Orduan, gure ustez, hori oso gogoan izan behar da.

> *[Entonces, creo que se ha tomado una decisión política, la presencia del oso está ahí y hay que gestionarla. Creemos que deben ser compatibles, pero que el oso y la ganadería sean compatibles es algo que no va a ser ni fácil ni barato. Requiere de un gran esfuerzo por parte de los ganaderos, por supuesto, pero también por parte de la administración y de todos los agentes de la zona. Entonces, en nuestra opinión, eso hay que tenerlo muy presente].*

Planari buruz zer esan esan? Uste dut Planak berak badaukala sarreran esaldi bat interesgarria dena, esaten duelako: «El objetivo del Plan es el fomento de la ganadería extensiva y de la actividad socioeconómica a la vez que se garantiza la conservación de la especie, minimizando las repercusiones negativas que su presencia pueda ocasionar en los valles pirenaicos navarros». Uste dut horrek ongi xamar biltzen duela pixka bat zein den egoera eta nola enfokatu behar den. Orduan, helburua hori baldin bada, planak noski horri ere erantzun beharko lioke.

> *[¿Qué decir sobre el plan? Creo que la propia introducción del plan contiene una frase interesante, ya que dice lo siguiente: «El objetivo del plan es el fomento de la ganadería extensiva y de la actividad socioeconómica a la vez que se garantiza la conservación de la especie, minimizando las repercusiones negativas que su presencia pueda ocasionar en los valles pirenaicos navarros». Creo que eso resume perfectamente un poco cuál es la situación y cómo hay que enfocarla. Entonces, si el objetivo es ese, el plan debería darle respuesta, por supuesto].*

Planaren eskemak uste dut hartzen dituela alor esanguratsuenak, alegia, abeltzaintza, heziketa eta baita ere eskualdearen garapenarekin zerikusia daukaten sektore batzuk, esate baterako, turismoa. Plana ikusita, uste dut neurri gehienak bideratuta edo pentsatuta daudela beharbada abeltzaintzaren arlo horri, horietako asko behintzat. Orduan, logikoa izan daiteke lehen esan dugun horregatik eta bereziki, kaltea izatekotan, handiena izango delako beharbada sektore horrentzat.

[Creo que el esquema del plan recoge los ámbitos más importantes, es decir, la ganadería, la educación y también algunos sectores relacionados con el desarrollo del territorio, por ejemplo, el turismo. Visto el plan, creo que la mayoría de las medidas están dirigidas o pensadas hacia la ganadería, al menos muchas de ellas. Entonces, podría ser lógico por lo que hemos comentado antes y, sobre todo, porque, de producirse daños, la mayoría afectarían a ese sector].

Uste dut planean ere, logikoa den moduan, eragile asko aipatzen direla. Oso garrantzitsua izango da denen parte-hartzea eta erlazio hutsean ez gelditzea, eta benetan planaren garapena gauzatzean eragile guztiekin erabateko harremana eta elkarlana izatea.

[Creo que en el plan, como es lógico, se nombra a muchos agentes. La participación de todos será muy importante, que no se quede en una mera relación y que, cuando el plan se materialice, exista una relación y colaboración plena con todos los agentes].

Prebentzioa ere aipatzen da eta uste dut hori ere funtsezkoa dela. Kasu honetan badugu abantaila bat garai batean ez geneukana, alegia, Camilleren garaian ez zegoen GPSren bitarteko lokalizaziorik. Orain bai, nahiz eta horrek izan ditzakeen bere zuloak eguraldiagatik, bi urteko bateria daukalako –uste dut– eta berritu beharko zaizkielako eta kumeak ere ez direlako lepoko batekin jaiotzen. Beraz, hori ere konpondu beharko da, baina betiere bada gutxienez, nik uste dut, abantaila bat kudeatu ahal izateko eta informazio hori erabili ahal izateko prebentzioan.

[También se habla de la prevención y creo que también es algo fundamental. En este caso, tenemos una ventaja que no teníamos antes, ya que en la época de Camille no teníamos localización por GPS. Ahora sí, aunque eso pueda tener sus problemas por la meteorología, la batería, que creo que dura dos años y hay que sustituirla, y porque las crías no nacen con un collar. Por lo tanto, eso también habrá que solucionarlo, pero creo que, al menos, siempre es una ventaja a la hora de gestionar y de utilizar esa información en la prevención].

Arintasuna ere aipatzen da. Zuk ere esan duzu saiatu zaretela, eta horrela izan dadila noski, kalteak daudenean laguntzak lehenbailehen ematen. Uste dut aspaldiko aldarrikapen bat izan dela, hori beti eskatu da, horrela egin dadila. Eta arintasuna baita ere informazio trukean eta kudeaketa guztietan.

[También se ha mencionado la rapidez. Usted también ha dicho, y estoy de acuerdo con que sea así, que, cuando se producen daños, intentan que las ayudas se otorguen lo antes posible. Creo que es una antigua reivindicación, es algo que se ha pedido siempre que se haga así. Y también agilidad en el intercambio de información y en todas las gestiones].

Heziketa eta informazioa ere bai. UPNko ordezkariak aipatu du hemen pelutxearen kontu hori eta horrelakorik. Nik uste dut pixka bat tribializatzea dela. Pentsatu nahi dut heziketa hori baino serioagoa izango dela eta hartzaren presentziak dauzkan alderdi guztiak azalduko direla, onak eta txarrak eta izan daitezkeen guztiak. Nik pentsatzen dut hortik planteatuko dela.

[También está la cuestión de la educación e información. El portavoz de UPN ha comentado aquí la cuestión del peluche. Creo que es trivializar el asunto. Quiero pensar que la educación será algo más serio y que se explicarán todos los ámbitos que conllevan la presencia del oso, los buenos y los malos, y todos los que pudiera tener. Creo que se planteará en esa línea].

Uste dut Estatuan bertan badaudela beste eskualdeak non hartzaren presentzia oso iraunkorra, oso egonkorra eta oso handia izan den. Uste dut handik zer ikasia badaukagula, nahiz eta egoerak eta hartzaren kudeaketa berdina ez izan, baina segur aski zer ikasi egongo da handik. Hemen mastina ere aipatu da. Mastinekin esperientziak badituzte beste lurralde batzuetan eta nik uste dut hori guztia ikasi daitekeela eta hona ekarri.

[Creo que en el Estado hay otros territorios donde la presencia del oso es muy duradera, muy estable y muy grande. Creo que tenemos que aprender de ahí, aunque luego las situaciones y la gestión del oso no sean iguales, pero seguro que hay algo de lo que aprender. Aquí se ha hablado también del mastín. En otros territorios tienen experiencias con mastines y creo que de todo eso se podría aprender y traerlo aquí].

Gero ere esan beharko da ez garela zerotik abiatzen. Izan ere, batzuetan ematen du orain hartzak sartu direla eta hemen beharbada ez dela sekula hartzik izan, baina bertakoek badakite hartzaren kultura bat badagoela bertan eta bertakoek eta bereziki abeltzainek hartzaren presentzia ezagutu dutela beti eta badakitela zeren aurrean dauden. Orduan, nik uste dut hori ere garrantzitsua dela esatea, ez garela zerotik abiatzen ezta bertan ere.

[Luego también habrá que decir que no empezamos de cero. A veces parece que hemos introducido osos ahora y que aquí nunca ha habido osos, pero los habitantes de esos pueblos saben que existe una cultura del oso, y sobre todo los ganaderos han conocido la presencia del oso y saben a qué se enfrentan. Entonces, creo que eso también es importante decirlo, que no partimos de cero tampoco allí].

Gero, aurrekontua zuk ere aipatu duzu. Printzipioz planak ez du hemen aurrekontu bat ezarrita, baina 130.000 euroko partida hori badago aurten kudeatzeko eta nire inpresioa da segur aski hori urtez-urte egokituz eta segur aski handituz joan beharko dela. Alegia, hartzaren presentzia sendotzen baldin bada garesti aterako da. Nik uste dut hori dela erabaki politikoaren ondorioetako bat. Hori asumitu behar da eta garrantzitsua da esatea hartzaren presentziak dauzkan ondorioak eta prezioa ezin dela bakarrik gelditu abeltzainen bizkarrean edo haien esku. Orduan, nik uste dut hori denok asumitu behar dugula eta hori ere garbi gelditu behar dela.

[Después usted ha hablado también del presupuesto. En principio, el plan no tiene establecido un presupuesto, pero esa partida de 130.000 euros está ahí para la gestión de este año y mi impresión es que año a año habrá que ir adecuándola y seguramente aumentándola. Es decir, que si la presencia del oso se refuerza, saldrá caro. Creo que esa es una de las consecuencias de la decisión política. Eso hay que asumirlo y es importante manifestar que las consecuencias de la presencia del oso y el precio a pagar no deben ser soportadas únicamente por los ganaderos. Entonces, creo que eso lo debemos asumir todos y que es algo que tiene que quedar claro].

Pentsatzen dut hemen dauden neurri guzti hauek zorroztu eta zehaztu egin beharko direla segur aski, esan bezala, hemen ikasi dugunarekin gehi kanpotik ikasi dezakegunarekin. Beharbada hau izan daiteke momentu on bat, nahiz eta epea labur xamarra izan, hurrengo bi edo hiru hilabetetan abeltzainekin bereziki egoteko eta zehazteko pixka bat sortu daitezkeen beharrak zein diren eta behar ekonomikoak ere bai. Orain neguan gaude eta eguraldiagatik badakigu hartzak lotara joaten direla, nahiz eta beti arriskua egon tarteka ateraldiaren bat egiteko, baina printzipioz bi hilabete eta erdiko epea dago, martxoa arte nik uste dut, hor kontaktu zuzen eta sakon bat izateko abeltzainekin pixka bat aurreikusteko zer etor daitekeen eta neurri batzuk hartzeko berriz hartzek bere lotik esnatu baino lehen.

[Pienso que habrá que pulir y concretar todas estas medidas que hay aquí, seguramente, como se ha dicho, tanto con lo que hemos aprendido como con lo que nos puedan enseñar de fuera. Quizá este pueda ser un buen momento, aunque el plazo sea muy breve, para, en los próximos dos o tres meses, reunirse especialmente con los ganaderos y concretar cuáles son las necesidades que pueden surgir, también las necesidades económicas. Ahora estamos en invierno y sabemos que los osos se van a dormir, aunque siempre existe el riesgo de que hagan alguna salida, pero en principio hay un plazo de dos meses y medio, creo que hasta marzo, para ponernos en contacto directamente con los ganaderos, prever lo que puede venir y tomar algunas medidas antes de que los osos despierten de nuevo].

Nik uste dut hemen urteetako lana badagoela. Batzuek egina badaukate aurretik. Hemen ikuspegi luzeko perspektiba bat behar da, presentzia egonkorra izan daitekeelako eta urte askotarako. Orduan, nik uste dut eskatuko duela ahalegin handi bat denon partetik, oso konpromiso handia, inplikazioa, bitartekoak ere bai eta batez ere oso komunikazio ona ukituta dauden guztiekin, egon daitezkeen kalte horiek murrizteko eta hartzaren presentzia hau behar den bezala kudeatzeko.

[Creo que hay trabajo para años. Algunos ya lo tienen hecho anteriormente. Aquí se necesita una perspectiva a largo plazo, ya que podría ser una presencia estable y para muchos años. Entonces, creo que requerirá de un gran esfuerzo por parte de todos, un gran compromiso, implicación, medios también y, sobre todo, una muy buena comunicación entre todos los agentes implicados, para minimizar los posibles daños y gestionar debidamente la presencia del oso].

Abeltzainek ekarpenak egin dituzte, eta esan beharko zaie planaren kudeaketa honetan ekarpenak egiten jarrai ditzatela, hala nola administrazioek eta toki entitateek ere. Eta ea guzti honek laguntzen digun behar bezala kudeatzen konplikazio puntu bat duen gai hau.

[Los ganaderos han hecho sus aportaciones, y habrá que decirles que sigan haciéndolas en el desarrollo de este plan, así como deben hacerlas también las administraciones y las entidades locales. Y a ver si todo esto nos ayuda a gestionar debidamente este tema que tiene un punto de complejidad].

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor Anaut. Por acuerdo del resto de grupos parlamentarios, tiene la palabra, en representación de la agrupación parlamentaria de Izquierda-Ezkerra, la señora De Simón.

SRA. DE SIMÓN CABALLERO: Gracias, señor Presiente. Y muchas gracias por haberme permitido intervenir antes de lo que me corresponde. Egun on. Buenos días. Bienvenida, señora Elizalde, bienvenida, señora García, y bienvenido, señor Gil.

Quiero comenzar felicitando al Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local por la gestión que está realizando respecto al tema que nos trae hoy aquí.

Bajo mi punto de vista, en estos momentos nos encontramos con dos problemas. Por un lado, esa especie de conflicto internacional –me atrevo a denominarlo así– porque el Gobierno francés ha tomado una decisión de forma unilateral, cuando esa decisión afecta a Navarra, a Cataluña y a Aragón, y afecta a parte del Estado español. En este sentido, vamos a incidir y vamos a ver cómo presentamos iniciativas en el Congreso de los Diputados, porque creo que, en este sentido, corresponde actuar al Gobierno de España. ¿Por qué? Porque creo que habría que exigir, como mínimo, al Gobierno francés que participara en todos los gastos e inversiones que van a ser necesarias, en Navarra en particular, por una decisión que ha tomado otro país. En fin –me van a permitir el chiste–, pero estamos hablando de dos osas que son eslovenas, que parece que adquieren la nacionalidad francesa y ahora residen o van a residir en territorio español. Por lo tanto, este es un conflicto internacional, aunque se refiera a una especie animal.

Por lo tanto, esa es una cuestión que está ahí. En este sentido, creo que la gestión que han hecho ustedes, desde el Gobierno, es la máxima a la que se puede llegar en función de las competencias que tiene Navarra. Navarra, en relación con el Gobierno francés... La relación, en este caso, es una relación totalmente de desigualdad. Por eso, yo creo que este tema tiene que ser de Gobierno del Estado a Gobierno del Estado.

Respecto de las medidas que se han tomado, yo comparto el discurso de la Consejera. Estas medidas se tenían que haber tomado antes, porque se tenía que haber decidido en relación con la introducción de estas dos osas. Pero como no ha podido ser, ahora hay que tomar medidas para evitar daños en particular a lo que a todos y todas nos preocupa aquí que tiene que ver con el desarrollo de esa ganadería extensiva, que es el motor económico de toda la población del Pirineo.

Por lo tanto, estoy totalmente de acuerdo con las medidas que se han tomado que, además, se han tomado con el territorio y desde el territorio. Y evidentemente hay que compaginar lo que es el desarrollo rural, los intereses de la ciudadanía y de los habitantes y las habitantes de esta zona del Pirineo, con la mejora de la diversidad. Entonces, ahí está la ganadería extensiva, que corre riesgo con la implantación de esta especie animal, y la conservación del medio ambiente y la protección o la introducción de especies animales para evitar su extinción. Y esto es lo que tenemos entre manos.

Desde luego, comparto todas las medidas que han tomado, pero no solo comparto las medidas que han descrito y diseñado, comparto también el procedimiento para establecerlas, porque ha sido un procedimiento participado con la población o los ayuntamientos o las zonas de Navarra más afectadas.

A mí me preocupa el presupuesto que suponen estas medidas, porque son medidas de geolocalización, etcétera. Con estas medidas se pueden tener datos al momento y se pueden tomar medidas para evitar cualquier tipo de daño. Pero eso es un coste y entiendo que ahí, insisto, el Gobierno francés tiene una responsabilidad, porque la decisión la ha tomado unilateralmente, y el Gobierno de España también.

Les agradezco una vez más su presencia. Y espero que tengamos todos y todas mucho éxito en esto. Ojalá el Gobierno de Navarra, en este caso la Consejera de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local, tuviera competencias para tomar otro tipo de decisiones, pero no las tiene. En este caso, si este Parlamento fuera competente y tuviera posibilidad, no tendríamos ninguna duda de que estaríamos ya legislando para que el Gobierno francés no se inmiscuyera en cuestiones que le corresponde decidir al Gobierno de Navarra. Nada más. Muchas gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señora De Simón. Por parte del Grupo Parlamentario de Podemos, tiene la palabra el señor Velasco.

SR. VELASCO FRAILE: Gracias, Presidente. Intervendré por parte de Podemos-Orain Bai. Bienvenidos, Consejera Elizalde, y directores generales Eva García e Ignacio Gil.

Ya se ha hablado mucho de la decisión unilateral de Francia, entonces sobre eso no voy a incidir, pero sí quiero recalcar la importancia que le concedemos a la convivencia entre el hombre y el oso, entre la ganadería extensiva y la fauna salvaje. Porque la conservación de la biodiversidad no se limita única y exclusivamente a luchar contra las especies exóticas invasoras –que, por supuesto, es muy importante–, sino que tiene que ver mucho con la conservación de los hábitats, con evitar su fragmentación, y por supuesto también –si se puede– con la reintroducción de ciertas especies. Porque creemos que, en cualquier pirámide ecológica, el hombre no tiene por qué ser el único superdepredador. Tiene que haber también otro tipo de carnívoros que, por cierto, son las especies más amenazadas, los mamíferos, y sobre todo los carnívoros.

Sorita y Claverina. Parece ser que la única que ha matado, si no estoy equivocado, es Claverina, y se nos ha hecho aragonesa. No sabemos exactamente, después de la primavera cuando despierten –supongo que despertarán con hambre–, si les dará por volver a Navarra o no. Pero está claro que, si han deambulando mucho –precisamente por lo que ha dicho la Consejera Elizalde– porque están conociendo el territorio, han hecho más de quinientos kilómetros, están en buena forma, son jóvenes, y no solo de bellotas vive un oso. Entonces, de vez en cuando, a lo mejor necesitarán otro tipo de proteínas. Pero creemos que esto habría que analizarlo desde el punto de vista de que estamos en el momento inicial. Todavía, en la fase en la que nos encontramos, no se puede saber si estos animales van a tener un comportamiento más o menos normal, en el sentido de que su dieta –son omnívoros– se base únicamente en ovejas. Entonces veremos cómo se estabiliza la cosa y qué es lo que tenemos, si Claverina sigue con los ataques o no.

Estamos muy de acuerdo con que esto se tenía que haber tratado mediante un plan del oso para todo el Pirineo, pero los animales no entienden de fronteras administrativas ni

geográficas, y tampoco creo que sea necesario un tratado de Schengen, en vez de para personas, para osos. Creemos que la cosa no puede llegar hasta ahí.

Las medidas que se han puesto sobre la mesa nos parece muy adecuadas, sobre todo la metodología que han seguido, deprisa y corriendo, porque seguramente no les ha dado tiempo a más. Se han encontrado con el problema y han tenido que actuar. Han hecho un estudio sociológico, han estado en contacto permanente con la zona, han hecho un esfuerzo de diálogo muy a destacar. Van a hacer todo lo posible –estoy seguro– por mejorar la información con una constante monitorización y geolocalización, y que, cuando no sea posible por el alcance limitado de las ondas de radio, seguramente el guarderío pueda hacer un seguimiento terrestre. Se han establecido unas medidas compensatorias que creo que son adecuadas.

Y quiero decir que, en la sociedad, hay cada vez más un espíritu ecologista o animalista, pero también hay que tener en cuenta que es importantísimo mantener en los pueblos sus actividades tradicionales, como es la ganadería extensiva. Entonces, hay que buscar una entente. Hay que buscar una convivencia y habrá que buscar todas las herramientas para que puedan convivir. Porque lo que está claro es que, si se apuesta por la reintroducción del oso, no vale con que Neré y Cannelito tengas dos compañeras o dos posibles compañeras. Porque para garantizar la viabilidad de cualquier población, todo el mundo sabe que no vale solamente con que haya varios ejemplares dispersos, sino que hacen falta poblaciones bastante elevadas para que tengan cierta viabilidad genética. Y esto va a requerir cruces y reintroducciones de osos de otros lugares.

Y sobre la relación entre la posible despoblación de la zona del Pirineo por la reintroducción del oso, creemos que, por ejemplo, en Asturias –que está perdiendo población y sigue perdiéndola– los osos van a más, y dudo que sea por la reintroducción del oso, sino que tendrá que ver más bien con el cierre de Alcoa o de alguna empresa de estas. Nos parece que tratar de ligar el problema de despoblación del Pirineo con la reintroducción de los osos está fuera de lugar.

Nada más. Les animo a seguir haciendo todo lo posible porque las afecciones sean las mínimas y, por supuesto, también les animo a seguir luchando por la conservación de la biodiversidad, con todo lo que ello implica. Nada más.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor Velasco. Por el Grupo Parlamentario del Partido Socialista de Navarra, tiene la palabra la señora Ruiz.

SRA. RUIZ LÓPEZ: Buenos días. Gracias, Presidente. Y gracias, cómo no, a la señora Consejera y a los directores generales que le acompañan por las explicaciones que nos han dado.

La verdad es que estas propuestas que nos ha presentado, adoptadas desde que se introdujo el oso en el Pirineo, desde que el Gobierno francés lo anunciase, me parece que son unas medidas muy positivas, y muy acordes con la situación que se está viviendo. Y como el resto de mis compañeros, opino que el Gobierno francés –más allá de tener nosotros la pataleta de que no nos ha avisado o de que nos ha avisado cuando ya tenía la decisión tomada–, ya había empezado a actuar con sus ganaderos, aunque a nosotros no nos habían dicho nada. Eso es lo

que yo tengo entendido. Creo que ya habían informado a sus ganaderos. No nos han tenido en cuenta, ni a nosotros ni al Gobierno español ni a las comunidades autónomas que compartimos espacio con ellos. Pero, independientemente del Gobierno francés, la cronología que nos ha relatado es muy precisa y es muy exhaustiva.

Todas estas medidas, que han sido elaboradas a partir de esas aportaciones que han hecho las entidades locales y los agentes sociales y que se deben tomar por parte del Gobierno de Navarra, se agrupan en cuatro bloques fundamentales: el sector ganadero, el turístico, la formación y la gestión.

En cuanto a las medidas relacionadas con el sector ganadero, es necesario concienciar a los ganaderos sobre la prevención si hay que convivir con el oso. El oso, como hemos dicho, o las osas ya están ahí. Es fácil que aumente la población cuando se junten con los osos que ya hay. Han comentado antes algo de los mastines, que no estaban contemplados. Yo entiendo que los perros de protección serán los mastines, con lo cual este apartado ya estaría.

En cuanto a la inversión en geolocalización –que sería de unos treinta mil euros al año aproximadamente–, se va a comer una gran parte de ese presupuesto. Y como ha dicho alguno de mis compañeros, probablemente se quede corto y haya que aumentarlo. Lo fundamental es el impulso de la ganadería extensiva, que es el motor del Pirineo –ya se dijo en el Pleno monográfico del Pirineo–. La gestión territorial ha de ser llevada a cabo por los agentes más cercanos –todos sabemos que el guarderío forestal está intermediando entre la población local y la Administración–. También es fundamental la agilidad de las medidas indemnizatorias que ya se han establecido. Parece que los ataques fueron relativamente hace poco y los ganaderos ya han cobrado esas indemnizaciones, por lo que estas medidas se están llevando a cabo positivamente.

En cuanto al sector turístico, puede ser interesante que haya una marca del oso, que en las campañas de esquí escolar se dé a conocer el tema del oso... Pero, claro, no es lo único. El Pirineo, como se ha dicho, vive de la ganadería y eso hay que tenerlo más en cuenta.

La formación de escolares, de guarderío forestal, cazadores y demás será algo fundamental para que la convivencia con el oso pueda llegar a buen puerto sin perjuicio para los ganaderos. Nos ha anunciado que va a haber una próxima reunión con el ministerio francés. Esperemos que lo que ha ocurrido en el pasado, de que han ignorado a otro país y a otras comunidades que compartimos una barrera natural con ellos, como son los Pirineos, no vuelva a suceder y que se pueda trabajar sin ignorarnos unos a otros, colaborando y compartiendo toda la formación y todas las decisiones que se vayan a tomar, que puedan ser consensuadas.

Como ya se ha dicho, lo principal ha de ser facilitar y priorizar la vida en el Pirineo navarro. Y eso pasa porque la ganadería extensiva pueda llevarse a cabo con total seguridad. Esta actividad es lo que va a asegurar la continuidad en el Pirineo. Y es así, defendiendo y protegiendo a los ganaderos, como lo vamos a conseguir. Entonces, todas las medidas que se han planteado –hay unas que ya están puestas en marchas, otras están planteadas para iniciarlas en este 2019 y otras son más a futuro– deben ir en el buen camino y facilitar que la ganadería extensiva no corra peligro y continúe asentando la población en el Pirineo.

Muchas gracias. Esperamos que estas medidas sigan funcionando como hasta ahora. Gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señora Ruiz. Por la agrupación de parlamentarios del Partido Popular de Navarra, tiene la palabra el señor García.

SR. GARCÍA JIMÉNEZ: Muchas gracias, señor Presidente. Feliz año a todos los presentes. En primer lugar, quiero agradecer las palabras y las explicaciones aportadas por parte de la Consejera y de su equipo. Efectivamente queda en evidencia que se han puesto en práctica diferentes medidas para tratar de reducir los efectos que tiene el hecho de que nuestros vecinos franceses soltaran dos osas en el Pirineo, que pueden pasar a territorio español y a nuestra Comunidad, para poder reducir los incidentes que esto pueda conllevar.

Con o sin oficina en Bruselas –y haciendo alusión a las palabras del portavoz de Geroa Bai–, los franceses han hecho lo que han querido. Por lo tanto, de nada vale en este caso el que tengamos oficina en Bruselas –que no delegado, porque delegado siempre se ha tenido en Bruselas–. Por lo tanto, yo creo que ha sido un brindis al sol por parte del portavoz de Geroa Bai al tratar de justificar, en cierta medida, la presencia de dicha oficina. Insisto en que los franceses han hecho lo que han querido, como viene siendo habitual en esta cuestión.

Efectivamente queda en evidencia la poca convicción que se tiene tanto por parte del Gobierno de España, actual y anteriores, –seamos sinceros y realistas– y por parte del Gobierno de Navarra, en ambos casos, al tratar de evitar esta cuestión.

Hay una cuestión que me parece importante y quizás sería también de relevancia. En la documentación que se nos ha aportado, con respecto a la cronología, se habla de que, el 4 de octubre, el Gobierno de Navarra hace una solicitud al Gobierno francés para tratar de tener medios técnicos para saber cuál es la geolocalización de los dos osos que pueden estar dentro de nuestra Comunidad. Yo creo que, efectivamente, es una medida lógica. Es necesario controlar la situación y la geolocalización en la que están los osos para atajar y reducir los efectos. Y quisiera saber si tenemos más medidas, más allá de que nos comuniquen diariamente la información de la situación, y si a este respecto se puede hacer algo en colaboración con el Gobierno de España. Insisto en que conocer la situación de los osos me parece que es la solución lógica, más cuando los osos que sueltan en Francia pueden pasar a territorio español y a nuestra Comunidad. Y la única fórmula que tenemos para reducir los riesgos es conocer su situación. Yo creo que, en esta cuestión, se puede presionar. Gracias a Dios, la geolocalización nos facilita conocer la localización de todos los presentes –todos estamos localizados en este momento a través del teléfono–, y creo que también se puede hacer a través del collar que llevan las osas. Por lo tanto, creo que debemos presionar para alcanzar esta solución y reducir los riesgos que esto pueda conllevar.

Sin más, agradezco el trabajo que se ha realizado en esta cuestión –porque hay que llamar a las cosas por su nombre– para tratar de minimizar los efectos que tiene introducir, por parte del Gobierno francés, dos osas en el Pirineo que pueden entrar en nuestra Comunidad. Y yo creo que, aun así, las reuniones que se han mantenido a este respecto y la comunicación que ha existido en esta cuestión ha sido la correcta. Así lo entendemos. Pero, efectivamente, nos hubiese gustado que esta comparecencia hubiera sido a petición propia por parte de la Consejera para dar las explicaciones a los grupos presentes en este Parlamento.

Trataremos de aportar todo lo que se pueda para reducir los efectos que ello conlleva y evitar cualquier tipo de ataque de las osas que se pueda dar en nuestra Comunidad en los próximos meses. Insisto en que me parece conveniente tratar de presionar para conocer, a través de diferentes medidas tecnológicas que existen, la geolocalización de las osas para, como digo, tratar de aminorar los efectos que puedan tener. Sin más, agradezco las palabras.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señor García. Turno de réplica de la señora Elizalde.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL: (Sra. Elizalde Arretxea): Muy brevemente, quiero agradecerles a todos sus aportaciones. Debo insistir en que nosotros entendemos que la situación del Pirineo... Aquí se ha trasladado que nos vamos a cargar el Pirineo con el tema de la osa. No creo que el problema del Pirineo sea la osa. Yo creo que el Pirineo tiene otros muchos problemas que estamos abordando desde el principio de la legislatura con intensidad y con claridad, desde todas las actuaciones que estamos revisando, replanteando e incorporando en remendías, a todo lo que ha sido el trabajo con la modificación del Plan de Desarrollo Rural para facilitar que haya más compensaciones a zonas de alta montaña –que yo creo que se han visto altamente mejoradas–, y una manera de trabajar con el territorio y desde el territorio que ha sido una constante. También son importantes todas las ayudas que hay a pastos montanos. Una vez que los valles tienen la ordenación de pastos es una herramienta que tienen ahí. Ahí seguimos insistiendo en que es necesario y los propios valles tienen que ser capaces de hacerlo. El Valle de Salazar tiene esa ordenación y eso le permite acceder a una serie de ayudas –que vienen a ser unos treinta o cuarenta mil euros– todos los años que le facilita hacer inversiones. El Valle de Roncal tiene este trabajo pendiente de hacer y eso es importante para ellos. Insistimos en que lo tienen que hacer. Tienen que llegar a un acuerdo entre ellos y hay un trabajo interno propio importante que tienen que hacer en el valle.

Está claro que las Administraciones vamos a estar ahí, vamos a seguir apoyando, vamos a seguir entendiendo y vamos a seguir apostando por una ganadería extensiva, porque entendemos que es una parte fundamental para que el Pirineo se mantenga vivo y para que el biodiversidad del Pirineo siga siendo rica y siga teniendo el valor que tiene. Creemos que se puede y ahí vamos a insistir.

Entendemos que no es un camino fácil, efectivamente hay discrepancias y hay diferentes opiniones. El Pirineo no es una única voz, hay muchas voces, hay muchas opiniones. Y entendemos que es importante hacer ese trabajo de consenso, de apertura, de entender, de escucharse entre ellos y con nosotros.

También quiero aclarar por qué hicimos la reunión en Ochagavía primero. Realmente no hacemos en Ochagavía primero. Tenemos varias reuniones previas los equipos técnicos, y la propia directora y el propio director general han estado en Roncal antes de que vaya yo a Ochagavía, y se ha hablado en Roncal. ¿Por qué vamos a Ochagavía? Porque habíamos decidido que íbamos a presentar también todo el trabajo que hacemos desde el Departamento con todo el Pirineo, y a aprovechamos la ocasión. No tiene ninguna otra explicación de alejarnos de las zonas oseras. ¿Y cuáles son las zonas oseras? Las zonas oseras son los dos

valles. Todo el Valle de Roncal y todo el Valle de Salazar es zona osera. Si los osos se desplazan más, entiendo que se tendría que ampliar hacia dónde se vayan desplazando.

En cuanto a la convivencia, que se apuntaba que era difícil, efectivamente puede ser difícil o fácil, dependiendo también de si somos capaces de poner en marcha medidas que nos permitan, por una parte, tener confianza entre los propios agentes, y tener claridad entre todos los agentes que estamos trabajando, sabiendo cada uno el papel que tiene que hacer y teniendo medios importantes. En este sentido, quiero decir también que para nosotros es importante, por ejemplo, esa propuesta que hace el Ayuntamiento de Roncal de hacer un proyecto piloto para favorecer la ganadería extensiva o el trabajo que estamos haciendo para reforzar el equipo de guarderío forestal y tener así un equipo especializado y formado en lo que es la gestión y el seguimiento del oso.

También estamos planteando, dentro de otras cuestiones, el tema de visitar otras zonas que tienen ya osos, pero sí que es cierto que, si nos vamos, por ejemplo, a Asturias, –que se ha comentado también aquí– las características de la ganadería en Asturias son diferentes. Estamos hablando más de ganado mayor que de ganado ovino, y las realidades son diferentes. Entonces, aunque sí es importante que se conozca y se entienda, hay que saber entender cuál es la manera de gestionar rebaños de ovino en el Pirineo. Yo creo que ahí es donde tenemos que hacer los esfuerzos porque, al final, hay que entender que los ganaderos y las ganaderas tienen una tensión a la hora de gestionar sus rebaños, si tienen esos rebaños en el monte, porque es una preocupación constante. Entonces debemos hacer un esfuerzo para garantizar la calidad de calidad de vida del sector para asegurar esa convivencia.

También se comentaba el tema de trasladar... Quería destacar, porque no sé si lo he comentado antes, que una de las cuestiones que hicimos también, a cuenta del interés o no de tener la oficina de Bruselas... Yo no tengo más que palabras de agradecimiento a la oficina de Bruselas porque creo que nos ha permitido conseguir muchísimas cosas en esta legislatura. Y entre ellas, con respecto al oso, lo que nos permitió es trasladar una queja muy directa a la Comisión en relación con la actuación que había tenido Francia. La verdad es que luego la Comisión nos contestó diciendo que ellos no podían entrar porque era una cuestión entre los dos Estados, pero esa queja directa y esa transmisión para nosotros ha sido importante. Yo creo que lo hemos hablado también muchas veces aquí con muchos proyectos y con muchas cuestiones que estamos abordando.

Por otra parte, también quiero decir que sabemos que ha habido reuniones entre los dos ministerios, entre el ministerio de Francia y el ministerio de España en este sentido. Han tenido reuniones en las que han abordado esta temática. Nosotros vamos a seguir insistiendo en esta última cuestión que apuntaba el señor García de cómo tener acceso a esa información de los geolocalizadores. Nosotros lo que les hemos pedido desde un principio es tener acceso directo a esa información. Pero eso es lo que nunca nos han dado. Ellos nos pasan, nos transmiten la información, pero no nos permiten el acceso directo. Entiendo que es un problema de seguridad... Es importante la seguridad que puede haber en torno a esa información. Y nosotros lo que exigimos es que, si no podemos tener acceso, que se mantenga esa información constante y periódica. Nosotros vamos a seguir insistiendo. Como les he dicho, en

enero y febrero estaremos otra vez en territorio. Entendemos que tenemos que seguir trabajando, insistiendo.

También quiero insistir en el hecho de que los 150.000 euros que tenemos de presupuesto del plan del oso no es la única partida de la que se benefician los valles pirenaicos para poder hacer gestión. Tenemos todas estas que les he dicho de los pastos que les permiten también hacer adecuación de infraestructuras y tener equipamientos, o que permiten a las entidades locales apoyos para la contratación de guardas o de equipos.

Por nuestra parte, insistimos en lo que hemos hecho y también insistimos en que, para nosotros, el esfuerzo, entre comillas, de participación y de trabajo con el territorio, más que entenderlo como un esfuerzo, lo entendemos como una manera de trabajar. Para nosotros siempre ha sido una constante a lo largo de la legislatura, y entendemos que no podemos trabajar de otra manera que no sea con la participación constante con el territorio. Así que, por nuestra parte, nada más y muchas gracias a todos por la atención y por las aportaciones.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Muchas gracias, señora Elizalde.

Pregunta sobre la Ley de protección del medio ambiente, presentada por la Ilma. Sra. D.ª María Teresa Sáez Barrao.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Pasaríamos al punto segundo de orden del día, que es la pregunta planteada por la señora Teresa Sáez. Tiene la palabra.

SRA. SÁEZ BARRAO: Gracias, señor Presidente. La pregunta es bien clara. Sencillamente queremos que responda a esa pregunta. Y, por contextualizarla, le recuerdo que en el Pleno de noviembre de 2018, ante una propuesta de Podemos-Ahal Dugu para una ley de protección del medio ambiente, se nos contestó negativamente a esa propuesta –desde nuestro punto de vista se perdió una gran oportunidad–, pero diciendo que el Gobierno ya tiene prevista la solución. Así que lo que queremos saber exactamente es qué hay a día de hoy y para cuándo está prevista.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL: (Sra. Elizalde Arretxea): Muchas gracias, señora Sáez. Efectivamente, ustedes presentaron esto –creo recordar que se trató el 7 de noviembre–, y nosotros hicimos ese informe en ese sentido que usted comentaba. Y en el informe que trasladamos recordábamos que nosotros estábamos trabajando en esa ley foral reguladora de las actividades con incidencia ambiental.

Quiero decirle, concretamente para contestarle a la pregunta, que nosotros en la sesión del 26 de diciembre de este año pasado acordamos tomar en consideración esa ley foral reguladora de actividades, para trasladarlo también al Consejo de Navarra. Entonces ahora mismo estamos en el trámite de enviarlo al Consejo de Navarra –creo que hoy mismo, a la mañana, se estaba enviando al Consejo de Navarra, después de recibir la información y la documentación necesaria–, y ahora esperaremos cuarenta y cinco días –que es el tiempo máximo que tienen ellos para emitir el informe– si pueden hacerlo antes, sería estupendo–, y desde allí trasladaremos al Parlamento este anteproyecto.

Con respecto a lo que me dice de su propuesta, simplemente quiero recordar que, en la propuesta que ustedes llevaban, había una serie de cuestiones que nosotros aportábamos entendiendo que el trabajo que se estaba haciendo desde el departamento nos estaba llevando a tener gran parte de las cuestiones que estaban planteando ya solucionadas o abordadas. Les decíamos, por una parte, que estábamos tramitando esta ley reguladora de actividades de incidencia ambiental, que estábamos planteando los instrumentos que teníamos de intervención ambiental, autorización ambiental integrada, la evaluación de impacto ambiental, las licencias municipales de actividad clasificada, etcétera. Y les comentábamos también que los títulos 7, 9, 10, 11 y 12 estaban incluidos en el mismo anteproyecto al que habíamos hecho referencia. Hablábamos también de que habíamos creado un servicio de innovación y conocimiento de sostenibilidad territorial y ambiental que nos permitía también dar respuesta a muchas de las cuestiones que se estaban planteando en la ley, con lo cual había importantes cuestiones que ya se estaban trabajando. En el título 7, ustedes hacían también una mención escueta a vectores importantes como la biodiversidad, agua, aire, ruido, residuos, contaminación lumínica...

Y les comentábamos también que nosotros ahí estamos trabajando con otra ley, que es la ley de cambio climático y transición energética. En estos momentos, los dos departamentos de Desarrollo Económico y Desarrollo Rural estamos trabajando en esta ley de cambio climático y transición energética para poder presentar un borrador de proyecto para abrirlo a participación pública, que entendemos que va a venir a reforzar también todas estas cuestiones relacionadas con la protección ambiental.

Por otra parte, en cuanto a los fondos que se estaban planteando también en su propuesta, se estaba hablando del fondo foral de medio ambiente, nosotros estábamos comentando y comentábamos que, tanto en la ley que se aprobó de residuos y de su fiscalidad, como en la ley que estamos trabajando de cambio climático y de transición energética, se están planteando ya fondos específicos para estas cuestiones medioambientales, que entendemos que van a venir también a reforzar y a aportar unos fondos importantes para lo que es la protección medioambiental, y esto es un poco lo que les trasladábamos.

En cuanto a lo que es propiamente este anteproyecto que hemos trasladado al Consejo de Navarra, las finalidades básicas que tiene es establecer un control administrativo ambiental previo a la instalación y puesta en marcha de determinadas instalaciones, proyectos y actividades, y posteriormente también en su funcionamiento, puesta en marcha o ejecución. Tiene también la de garantizar la colaboración y coordinación de las diferentes Administraciones Públicas que intervienen en el establecimiento de la explotación, traslado y modificación de las instalaciones.

Queremos simplificar los procedimientos autorizatorios en materia medioambiental. Aquí hay que insistir en que, desde 2017 y en esta última parte de 2018, se ha hecho un trabajo muy importante con los diferentes colegios de ingenieros –industriales, técnicos y también agrónomos–, y en la última parte hemos estado bastante tiempo tratando de coordinar lo mejor posible tanto con las direcciones competentes en Salud y en Protección Civil para facilitar la tramitación.

También estamos planteando incrementar la transparencia de la actividad administrativa, establecer mecanismos eficaces de inspección ambiental sobre las distintas instalaciones, regular las actuaciones para la restauración de la legalidad ambiental mediante la legalización de actividades, la imposición de medidas correctoras y, en su caso, también la reparación o compensación de los daños causados al medio ambiente.

Y, por último, estamos planteando establecer un régimen sancionador para las infracciones conforme a lo establecido en esta ley foral.

Eso es poco lo que le quería trasladar con respecto a lo que usted me pregunta.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Muchas gracias, señora Elizalde. Tiene la palabra la señora Sáez.

SRA. SÁEZ BARRAO: Eskerrik asko, señora Consejera. Perdónenme porque antes no he saludado a la directora general, que está a su lado. Y quiero dedicar a todo el mundo un urte berri on. Disculpen.

Es curioso. Es una pena que su Gobierno, y en concreto este Parlamento, se vaya a ir con una muy buena ley integral de igualdad, pero desgraciadamente no se vaya a ir con una muy buena ley integral de medio ambiente, que era la propuesta que hacíamos. Si se hubiera aprovechado el momento, realmente no nos encontraríamos en esta situación a un mes de su disolución. Yo le voy a creer y espero realmente que no nos vayamos de este Parlamento sin una buena ley integral de medioambiente. Perdieron la oportunidad. No me refiero solo a ustedes, sino a los grupos y partidos políticos que tanto defienden el medio ambiente. Por cierto, hay grupos que hoy han hecho intervenciones que encajarían muy bien en la defensa del concepto de una ley integral, pero, sin embargo, fueron incapaces de darle el trámite para empezar a que fuera posible antes de irnos de este Parlamento.

Por nuestra parte, solamente le queremos decir que le agradecemos el trabajo que está realizando, pero ya conocemos las cuestiones hechas y las cuestiones parciales, y le agradecemos las nuevas informaciones, pero insistimos en que se necesita una ley marco integral de medio ambiente, igual que la ley de igualdad. Es el mismo criterio. El mismo.

No sabemos cómo estarán contempladas, en lo que ustedes van a proponer ahora, las medidas de transparencia hacia la ciudadanía. No dudamos de que las contemplen, pero no sabemos cómo estarán contempladas sobre actividades y proyectos que la gente tiene derecho a conocer y a intervenir.

Tampoco nos queda claro el tema de la transversalidad. No nos queda nada claro. En una ley integral, la transversalidad es el enfoque mayor para que afecte a todas las leyes, programas, planes, informes de impacto ambiental, etcétera. Queremos ver cómo quedará.

Las actuaciones. Usted ha nombrado algo de protección de los recursos naturales. También podríamos haber encajado el debate anterior dentro de este tipo de planteamiento. Y con respecto a la reparación –que la ha nombrado al final–, y a la restitución de los bienes, desde luego cuando se produce un daño ambiental hay que solucionarlo, y quien degrada debe pagar. Todo esto y las medidas educativas no nos quedan muy claros.

Le insistimos en que han dejado pasar la posibilidad. Es una pena. Ojalá sigan adelante y aquí estaremos pendientes para que, antes de irnos de este Parlamento, este proyecto de ley salga adelante –se lo decimos a usted como representante del Gobierno en esta materia, pero también a esos grupos políticos que tanto insisten en que hay que abordar el medio ambiente desde una forma integral y transversal en todos los planteamientos–.

Le queremos insistir, primero, en que la propuesta de ese anteproyecto... Entendemos que no tiene carácter integral porque usted, de entrada, ya lo ha dividido en dos cuestiones, pero ya lo veremos. Queremos insistir en el tema del proceso. Queremos que se respete toda la forma colaborativa y participativa. No dudamos porque, desde su departamento, siempre lo hacen. Es importante que pueda participar todo el mundo, incluidos los grupos que estamos aquí, pero insistimos en los criterios que he dicho antes. El tema de que quede muy claro cómo regular los mecanismos o instrumentos de la información a la ciudadanía. Hoy es uno de los problemas importantes.

El problema del medio ambiente no es solo lo que está sucediendo, sino la falta de intervención de la ciudadanía, la falta de conocimiento y la falta de posibilidad de intervenir en todas las decisiones que se están tomando, que afectan a la vida de las personas en un tema local, en un tema personal o en un tema mundial. Da igual el grado.

Luego también queremos insistir en las medidas para salvaguardar realmente los ecosistemas, dónde se van a plantear, porque usted sabe como yo que hoy son los hitos que tenemos delante de manera general. Y sobre todo esas medidas para compensar y recuperar el ecosistema dañado, porque hoy ya nos hemos encontrado con un ecosistema dañado. Y hay que ver cuáles son las –pocas ya– posibilidades de retorno de ese daño producido.

Así que nuestra ley no tenía más que un criterio que era prevenir, reducir, controlar, sensibilizar, etcétera. Y volvemos a insistir en que, por nuestra parte, es una pena que no dieran el visto bueno, y ojalá tengan suerte y en esta legislatura nos vayamos con una ley integral de medio ambiente.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señora Sáez. Tiene la palabra durante un minuto la señora Elizalde.

SRA. CONSEJERA DE DESARROLLO RURAL, MEDIO AMBIENTE Y ADMINISTRACIÓN LOCAL: (Sra. Elizalde Arretxea): Gracias por la generosidad, señor Presidente, porque me había dicho que había consumido el tiempo. Yo simplemente quiero agradecerle a la señora Sáez e insistirle en que el proyecto ha estado también en exposición pública. Se han hecho varias reuniones, como le he dicho, con los diferentes equipos de ingenieros. Y por supuesto está a su disposición. Yo entiendo que lo tienen y saben el contenido. Todas estas cuestiones que usted me está planteando se están abordando de manera muy importante.

Y otra de las cuestiones que también entendemos que es importante es el tema de la transparencia y el acceso a la información, pero también la agilidad en las tramitaciones para que las cuestiones se puedan resolver de manera eficiente y para facilitar de manera importante a las entidades locales la gestión de estas tramitaciones. Yo creo que va a ser un avance muy importante en este sentido.

Por mi parte, hay un compromiso total con lo que es la protección del medio ambiente, que es en lo que estamos inmersos. Gracias.

SR. PRESIDENTE EN FUNCIONES (Sr. Herrero Ibáñez): Gracias, señora Elizalde. Gracias a la Consejera y a los directores generales por su comparecencia. Y, sin más, levantamos la sesión.

(Se levanta la sesión a las 10 horas y 51 minutos).